

HANDSON.

BRISBANE

Statiefventilator 40 cm - 60 W

Ventilateur sur pied 40 cm - 60 W



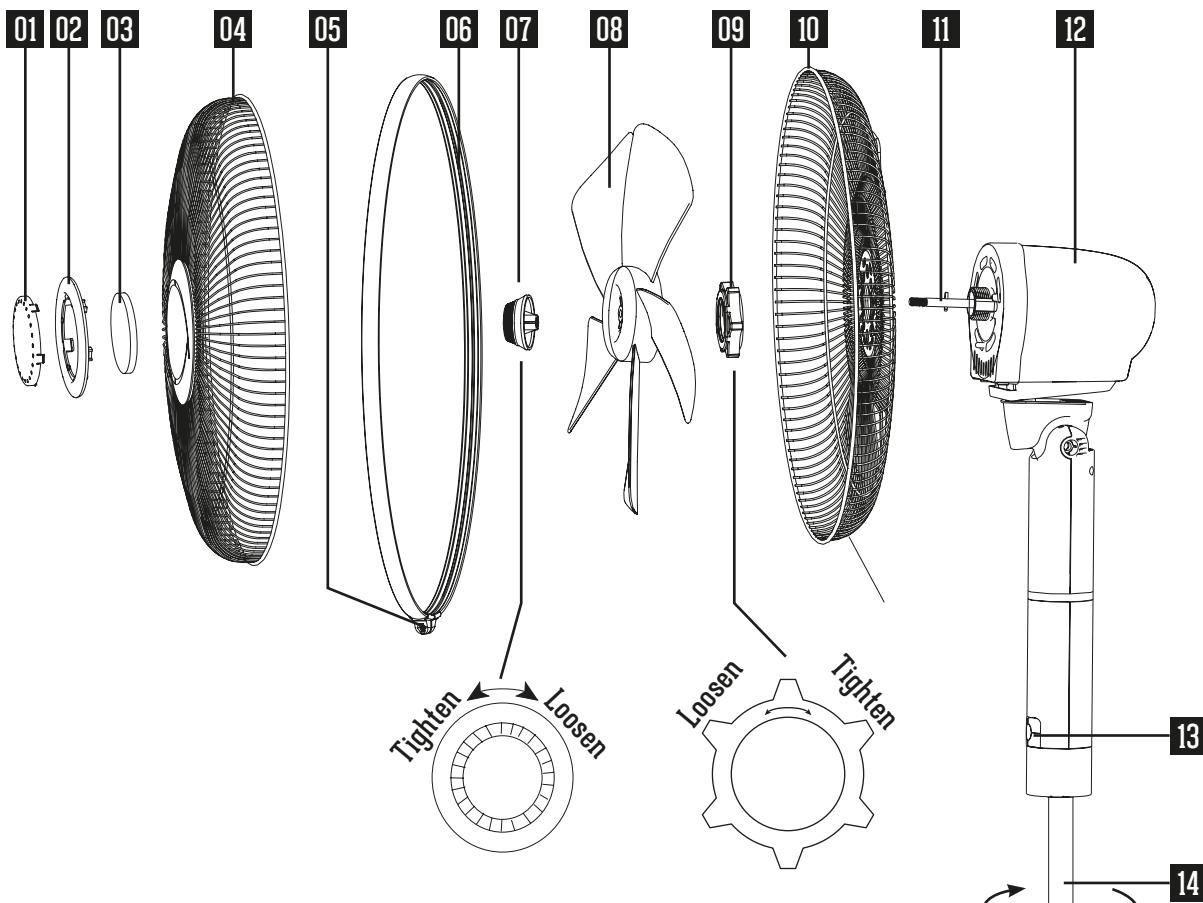
Originele gebruiksaanwijzing

Lees deze handleiding zorgvuldig voordat je dit product in gebruik neemt.

Mode d'emploi original

Lire attentivement cette notice avant d'utiliser le produit.



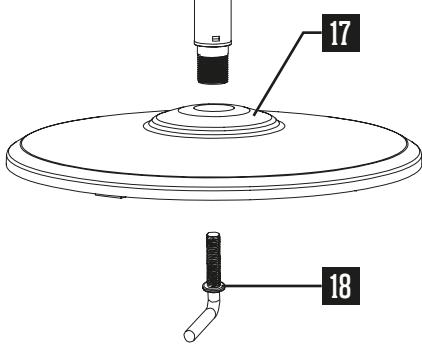


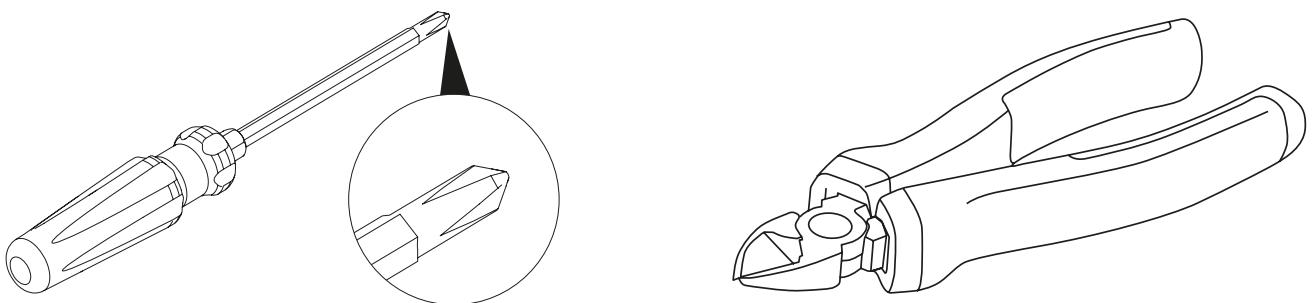
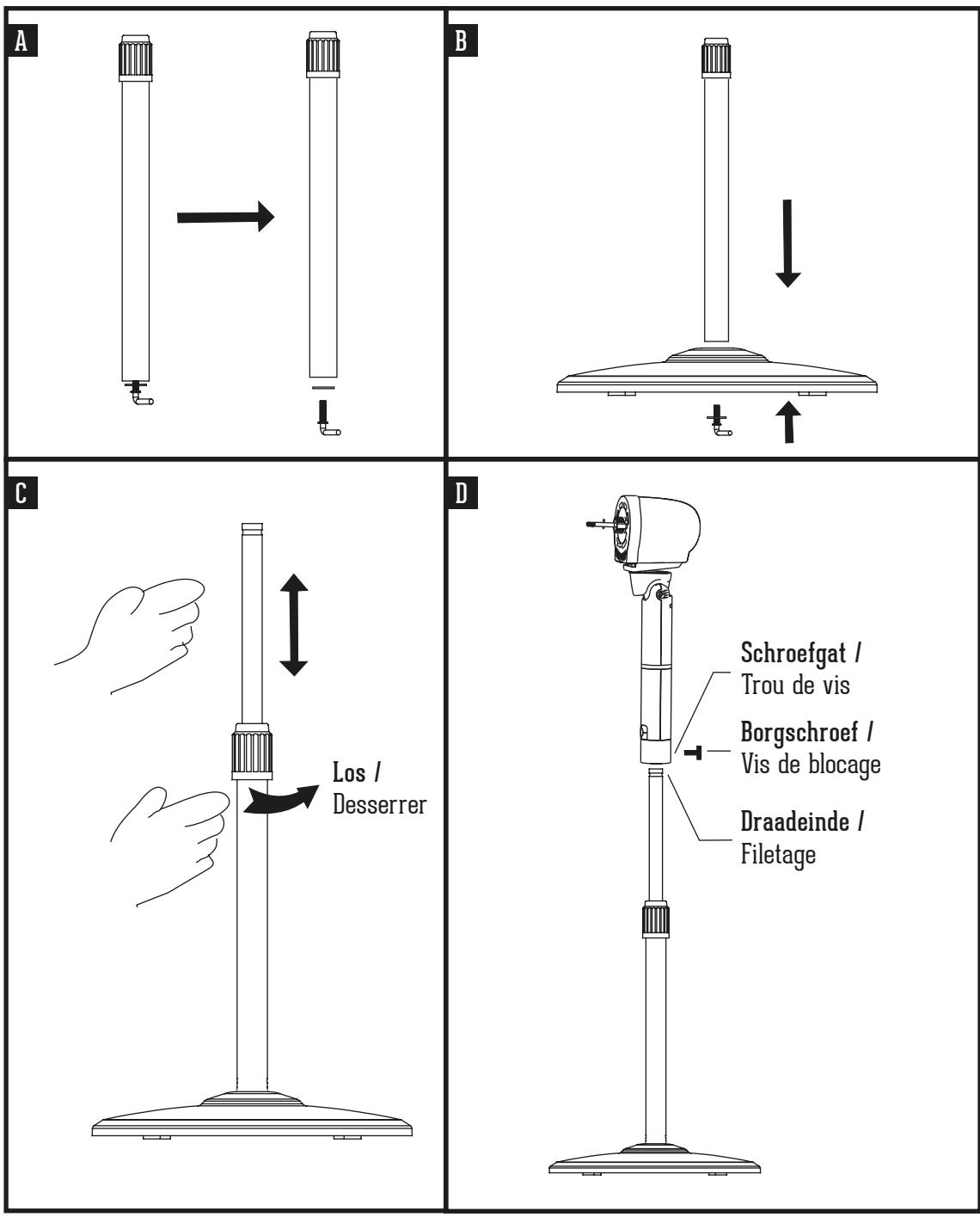
Tighten = Vast / Serrer

Loosen = Los / Desserrer

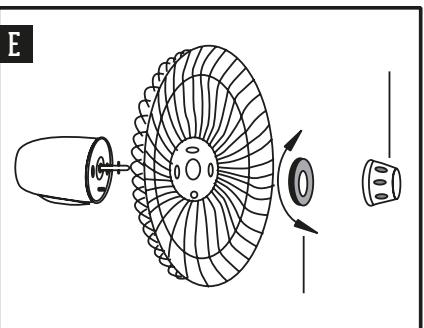
- 1] Afdek dop
- 2] Houder afdek dop
- 3] Ring beschermkap voor
- 4] Beschermkap voor
- 5] Schroef
- 6] Montagering beschermkap
- 7] Propellerdop
- 8] Propeller
- 9] Vergrendelmoer
- 10] Beschermkap achter
- 11] Motoras
- 12] Motorbehuizing
- 13] Bedieningspaneel
- 14] Verlengbuis
- 15] Draaiknop hoogte instelling
- 16] Statief
- 17] Voet
- 18] Bout met ring

- 1] Capuchon
- 2] Support du capuchon
- 3] Anneau grille de protection avant
- 4] Grille de protection [avant]
- 5] Vis
- 6] Anneau de montage de la grille de protection
- 7] Capuchon de l'hélice
- 8] Hélice
- 9] Écrou de blocage
- 10] Capot de protection [arrière]
- 11] Axe moteur
- 12] Carter moteur
- 13] Panneau de commande
- 14] Buse télescopique
- 15] Bouton réglage de hauteur
- 16] Statif
- 17] Pied
- 18] Boulon avec rondelle

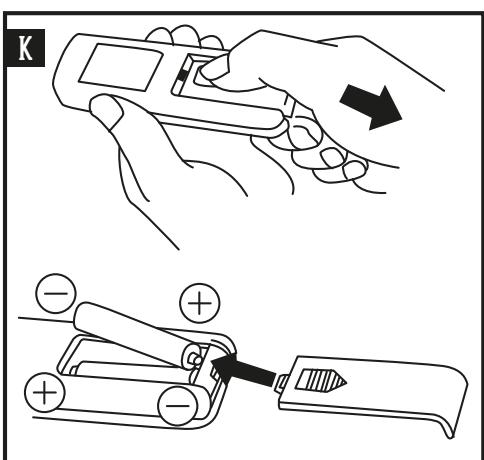
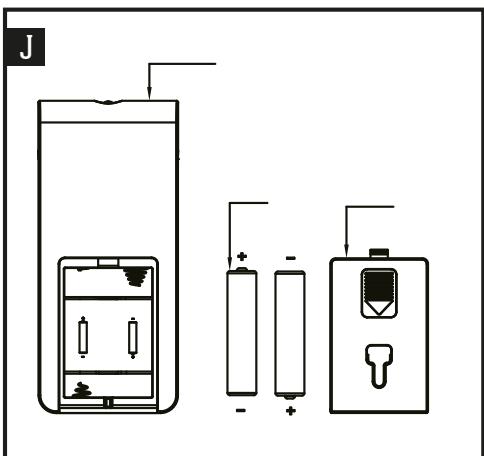
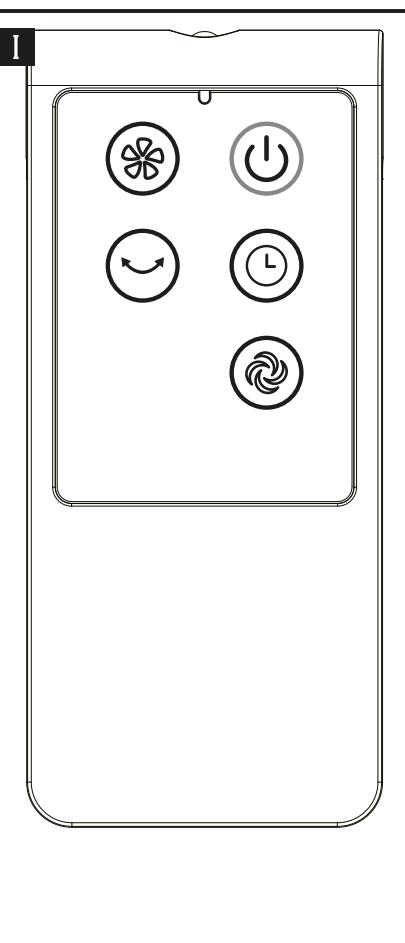
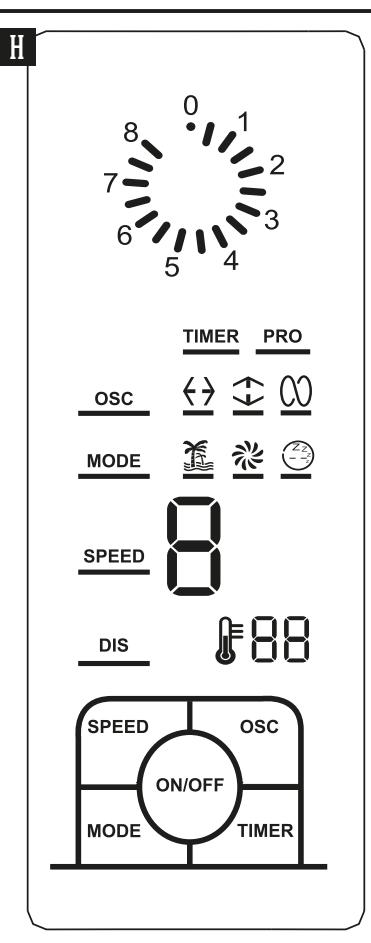


BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN / OUTILLAGE REQUIS**MONTAGE AFBELDINGEN / FIGURES DE MONTAGE**

MONTAGE AFBEELDINGEN / FIGURES DE MONTAGE



BEDIENING AFBEELDINGEN / FIGURES DE UTILISATION



ALGEMEEN



Voordat je dit apparaat in gebruik neemt, moet je de onderstaande veiligheidsvoorschriften en instructies aandachtig doorlezen om het apparaat op de juiste wijze te kunnen gebruiken. Dit apparaat alleen gebruiken zoals beschreven in deze instructie. Het niet naleven van de belangrijke veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen kan brand of een elektrische schok veroorzaken.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. De verkoper is niet aansprakelijk voor lichamelijke of materiële schade die te wijten is aan het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Deze ventilator is geschikt voor particulier gebruik binnenshuis. Dit apparaat is niet geschikt voor industrieel of professioneel gebruik.
- Om veiligheidsredenen mogen personen die niet met deze gebruiksaanwijzing vertrouwd zijn deze ventilator niet gebruiken.
- Laat een ingeschakelde ventilator nooit onbeheerd achter. Schakel de ventilator altijd uit wanneer je de ruimte verlaat.
- Kinderen onder de 16 jaar en mensen met een lichamelijke of verstandelijke beperking die niet in staat zijn het apparaat te monteren en te hanteren zoals in deze gebruiksaanwijzing staat omschreven, mogen dit apparaat niet gebruiken.
- Om het risico van een elektrische schok te voorkomen mogen er geen producten toegepast worden die het toerental van de ventilator beperken.
- Controleer voordat je de ventilator aansluit of het voltage van de ventilator [230V - 50Hz] overeenkomt met de netspanning in jouw woning.
- Plaats de ventilator niet in een raamopening of op andere plaatsen waar de ventilator vochtig [nat] kan worden. Gebruik geen spuitbus in de nabijheid van de ventilator. Dit om een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruik de ventilator niet in de badkamer of in andere ruimtes waarin de ventilator gemakkelijk in contact met water kan komen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact indien de ventilator niet wordt gebuikt, verplaatst moet worden of bij onderhouds- of schoonmaakwerkzaamheden.
- Doe de ventilator nooit aan in vertrekken met explosief gas of terwijl je ontvlambare oplosmiddelen gebruikt.
- Plaats de ventilator niet in de buurt van open vuur, een gaskookplaat of een andere verwarmingsplaats.
- Sluit de ventilator niet aan indien het snoer beschadigd is en/of de ventilator storing geeft.
- Vermijd contact met de bewegende ventilatoronderdelen.
- Steek geen voorwerpen in de ventilator.
- Houdt de ventilator buiten bereik van kleine kinderen, onbevoegde personen en dieren.
- Laat voldoende ruimte vrij rondom de ventilator.
- De ventilator altijd op een vlakke, droge ondergrond plaatsen.
- Gebruik de ventilator niet als de beschermkappen verwijderd of beschadigd zijn.
- Bij beschadiging of breuk van de voedingskabel deze door een erkend servicebedrijf laten repareren of vervangen.
- Bewaar de ventilator op een stofvrije, koele en droge plaats.

MONTAGE

Pak alle onderdelen van de statiefventilator uit en leg deze klaar op een geschikte ondergrond. Zodat de onderdelen niet beschadigen. Sorteer alle verpakkingsmaterialen en verwijder deze direct in de juiste afvalcontainers voor eventuele recycling. Houd plastic zakken en kleine onderdelen altijd buiten bereik van kinderen in verband met verstikkingsgevaar.

VOET, STATIEF EN MOTORBEHUIZING

- 1] Draai de bout met ring **18** uit het statief **16**. Zie fig. **A**.
- 2] Plaats het statief **16** in de uitsparing op de bovenzijde van de voetsteun **17**. Zorg ervoor dat de uitsparingen van het statief in de nokken van de voetsteun vallen. Zie fig. **B**.
- 3] Draai de bout **18** vast om het statief en de voetstuk te monteren. Zie fig. **B**.
- 4] Draai de draaiknop **15** los en schuif de verlengbuis **14** uit of in het statief voor de gewenste hoogte. En draai daarna de draaiknop **15** weer vast. Zie fig. **C**.
- 5] Draai nu de borgschroef van het statief los met een kruiskop schroevendraaier. Deze borgschroef bevindt zich op het statief onder de uitgang van het snoer. Zie fig. **D**.
- 6] Schuif de motorbehuizing **12** op de verlengbuis **14**. Draai nu de borgschroef weer vast om het statief **16** met de motorbehuizing **12** aan elkaar te bevestigen.

BESCHERMKAP EN PROPELLER

- 1] Draai bij eerste gebruik de propellerdop **07** met de klok mee los van de motoras [Volg de pijl in de richting van Loosen]. Zie fig. **E**.
- 2] Draai ook de vergrendelmoer **09** tegen de klok in los van de motoras [Volg de pijl in de richting van "Loosen"].
- 3] Schuif de achterzijde van de beschermkap **10** over de motoras **11**. Zorg ervoor dat de haak van de beschermkap zich recht aan de bovenzijde bevindt. De uitsparingen van de beschermkap **10** schuiven nu over de noppen van de motorbehuizing **12**. Zodat de beschermkap **10** vlak aansluit op de motorbehuizing **12**.
- 4] Schuif nu de vergrendelmoer **09** over de motoras **11** en draai deze met de klok mee vast. [Volg de pijl in de richting van "Tighten"].
- 5] Knip bij eerste gebruik de propeller los van de beschermkap met behulp van een kniptang. Schuif nu de propeller **08** over de motoras **11** en zorg ervoor dat de uitsparing aan de achterzijde van de propeller **08** in de pin van de motoras **11** valt.
- 6] Draai nu de propellerdop **07** tegen de klok in handvast [Volg de pijl in de richting van "Tighten"]. Houd daarvoor de propeller **08** vast om de propellerdop **07** handvast te draaien. Zie fig. **F**.
- 7] Draai het Schroefje **05** van het doorzichtige bevestigingsclipje aan de onderzijde van de montagering **06** los.
- 8] Plaats de voorzijde van de beschermkap **04** op de achterzijde van de beschermkap **10** met behulp van de montage-ring **06**. Plaats eerst de bovenzijden op elkaar en druk het zwarte borgclipje van de montagering aan de bovenzijde vast in de achterzijde van de beschermkap. Zie fig. **G**.
- 9] Klik daarna het doorzichtige bevestigingsclipje aan de onderzijde vast om beide beschermkappen aan elkaar te bevestigen. Draai daarna het schroefje weer vast om de beschermkappen te vergrendelen.

Om de ventilator te demonteren volg je bovenstaande stappen [3 t/m 9] in tegengestelde volgorde. Volg nu de pijlen in de richting van Loosen om de onderdelen los te draaien.

WERKING

BEDIENING

- 1] Plaats de ventilator op een vlakke ondergrond.
 - 2] Steek de stekker in een wand contactdoos.
 - 3] Zet de ventilator aan en uit met de aan-/uitknop **(1)** op de afstandsbediening of met de druknop "ON/OFF" op de motorbehuizing. Zie fig. **I**.
- Nadat de ventilator is gestart kunt u de snelheid instellen door één of meerdere keren op de snelheidsknop **(2)** op de afstandsbediening te drukken of op de drukknop "SPEED" op de motorbehuizing. Er zijn 4 standen. Het display geeft de snelheid nummeriek weer achter "SPEED". Zie fig. **H**.

4] Met de MODE knop  op de afstandsbediening of de drukknop "MODE" kunt u de gewenste ventilatiemodus instellen. Het display geeft achter "MODE" weer welke stand is geselecteerd. Er zijn drie standen met vier snelheden:

-  Natuurlijk: de ventilator imiteert een natuurlijke bries
-  Normaal: de ventilator blaast een constante wind
-  Slaap: de ventilator begint in de natuurlijke stand en bouwt in intervallen van 30 min. af naar level 1 en schakelt vervolgens automatisch uit [of eerder, als u de timer heeft ingesteld].

TIMERFUNCTIE: / "TIMER"

- 1] Met de timerknop  op de afstandsbediening of de drukknop "TIMER" op de motorbehuizing kunt u een tijd instellen waarna u wilt dat de ventilator in- of uitschakelt. De timer kan worden ingesteld met intervallen van 30 min. en een maximum van 8 uur. Zolang het woord "TIMER" op het display knippert, kunt u de tijd verlengen. Na 5 seconde stopt het display met knipperen en is de timerfunctie ingesteld.
 - Als de ventilator aanstaat, kunt u de tijdsduur instellen wanneer u wilt dat de ventilator uitschakelt.
 - Als de ventilator uitstaat, kunt u de tijdsduur instellen waarna u wilt dat de ventilator inschakelt.
- 2]  De resterende tijd kunt u zien aan het aantal streepjes [elk streepje staat voor 30 min.] op het display van de ventilator.
- 3] Dat u de timer heeft ingesteld, kunt u zien aan het woord TIMER [6]. Het woord TIMER stopt enkele seconden nadat u de timer heeft ingesteld met knipperen. U kunt de timer resetten door de ventilator opnieuw in/uit te schakelen.

Overige functies

De kamertemperatuur wordt aangegeven op het display achter de letters "DISP" .

OSCILLEREN / "OSC"

Je kunt de ventilator horizontaal, verticaal en in golfbewegingen laten bewegen. Welke functie is ingesteld, kunt u zien op het display achter de letters "OSC". De verschillende functies kan je instellen op de afstandbediening met de knop  of met de knop "OSC" op het bedieningspaneel van de ventilator. Er zijn 3 functies:

-  Horizontaal: de ventilator beweegt van links naar rechts
-  Verticaal: de ventilator beweegt van boven naar beneden
-  Golfbeweging: de ventilator beweegt zowel van links naar rechts en van boven naar beneden

AFSTANDSBEDIENING

Richt de afstandsbediening op de ontvanger. De ontvanger is gepositioneerd op het display van de ventilator.

De afstandsbediening werkt op afstanden tot ongeveer vijf meter en in hoek van 30° ten opzichte van het display.

KANTELEN

Stel de luchtstroom af naar jouw behoefté door middel van het richten van de ventilator. Duw hiervoor voorzichtig de ventilatorkorf naar boven of beneden in de gewenste positie.

IN HOOGTE VERSTELBAAR

Je kan deze ventilator in hoogte aanpassen. Draai hiervoor de draaiknop **15** los en schuif de verlengbuis **14** uit of in het statief voor de gewenste hoogte. Draai daarna de draaiknop **15** weer vast. Zie fig. **C**.

ONDERHOUD

Deze ventilator heeft weinig onderhoud nodig. Volg onderstaande stappen om de ventilator te reinigen.

- 1] Zet eerst de ventilator uit.
- 2] Haal de stekker uit de wandcontactdoos.
- 3] Maak de ventilator schoon met een zachte, licht vochtige doek of zachte borstel. Let op: geen grote hoeveelheden water gebruiken, wanneer dit in de motor komt kan er kortsluiting optreden.
- 4] Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.
- 5] Om de propeller te reinigen, draai je de schroef los uit de bevestigingsclip van de montagering en klik deze los.
- 6] Vervolgens verwijder je de voorste beschermkap door de borgclip los te klikken.
- 7] Plaats de voorzijde van de beschermkap terug en klik deze vast in de montagering. Klik de bevestigingsclip weer vast en draai de schroef weer vast.

Bij beschadiging of breuk van de voedingskabel deze door een erkend servicebedrijf laten repareren of vervangen.

BATTERIJEN

Als de afstandsbediening niet meer reageert kan het zijn dat de batterijen leeg zijn. Vervang de batterijen als volgt:

- 1] Schuif de deksel van het batterijvak aan de achterzijde van de afstandsbediening in de richting van de pijl. Zie fig. **K**.
- 2] Gebruik alleén AAA Alkaline batterijen en plaats de batterijen op correcte wijze. Zie fig. **J** / **K**.
- 3] Schuif het batterijklepje terug.

Let op: gooï geen batterijen in vuur, batterijen kunnen exploderen of lekken. Meng geen oude en nieuwe of verschillende type batterijen.

BESCHERMING TEGEN OVERVERHITTING

De ventilator is uitgevoerd met een thermische beveiliging die het apparaat automatisch uitschakelt wanneer het onverhoop oververhit raakt. Om ervoor te zorgen dat de plastic onderdelen niet vervormen of verbranden. Wanneer deze beveiliging in werking treedt dient u het volgende te doen:

- 1] De aan-/uitschakelaar op uit zetten.
- 2] De stekker uit de wandcontactdoos halen.
- 3] Het apparaat gedurende ca. 10 minuten laten afkoelen.
- 4] Het apparaat weer aanzetten.

TECHNISCHE GEGEVENS

Omschrijving	Waarde
Snoer lengte	1,8 m.
Snelheid stand 1	40 W. / 550 tr./min. *
Snelheid stand 2	45 W. / 650 tr./min. *
Snelheid stand 3	50 W. / 800 tr./min. *
Snelheid stand 4	52,6 W. / 950 tr./min. *
Gewicht	7,9 kg.
Verstelbare hoogte	120 - 141 cm.
Maximaal ventilatordebiet [F]	66,80 m ³ /min.
Opgenomen vermogen [P]	52,6 W.
Elektriciteitsverbruik in stand-by [PSB]	0,17 W.
Bedrijfswaarde [SV]	1,27 [m ³ /min]/W.
Geluidsvermogen van de ventilator [LWA]	58,22 dB[A]
Maximale luchtsnelheid [C]	2,83 m./sec.
Seizoensverbruik [Q]	17,11 kWh/a
Meetnorm voor bedrijfswaarde	IEC 60879:1986 [corr. 1992]
Contactgegevens voor nadere informatie	HANDSON, Postbus 100, 3830 AC Leusden, Nederland

* ± 100 tr./min. afwijking mogelijk

GARANTIE

De garantieperiode bedraagt 12 maanden en begint bij de overdracht, die door een originele aankoopbon bewezen moet kunnen worden. Uitgezonderd van de garantie zijn de slijtbare onderdelen en de schades die ontstaan zijn door het gebruik van verkeerde accessoires, door reparaties met onderdelen die niet origineel bij dit apparaat horen, door gebruik van geweld, door slag en breuk, alsook door opzettelijke overbelasting van de motor. De leverancier behoudt zich het recht voor om verantwoordelijkheid af te wijzen wanneer anderen dan zijn service personeel reparaties hebben verricht.



Wees vriendelijk voor het milieu!

Jouw ventilator bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik. Lever dit product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt in jouw gemeente.



Deze ventilator is dubbel geïsoleerd!

De stekker hoeft niet in een geaard wand contactdoos te worden aangesloten.

GÉNÉRALITÉS



Avant d'utiliser cet appareil, lire attentivement les consignes de sécurité et instructions qui suivent afin de pouvoir l'employer correctement. Utilisez le ventilateur exclusivement comme décrit dans le présent mode d'emploi. Tout autre usage risque de provoquer incendie ou électrocution.

Conserver soigneusement ce mode d'emploi. Le vendeur décline toute responsabilité en cas de blessures ou dégâts matériels consécutifs au non-respect des consignes d'utilisation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce ventilateur est conçu pour un usage domestique et non pour un usage professionnel ou à l'extérieur.
- Pour des raisons de sécurité, les personnes non familiarisées avec ce mode d'emploi ne doivent pas utiliser cet appareil.
- Ne laissez jamais sans surveillance un ventilateur en service. Coupez toujours le ventilateur lorsque vous quittez la pièce où il se trouve.
- L'utilisation de cet appareil est interdite aux enfants de moins de 16 ans et aux personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, comme décrit dans le mode d'emploi.
- Pour prévenir le risque d'électrocution, tout dispositif limitant le régime de rotation du ventilateur est interdit.
- Avant de raccorder le ventilateur au réseau, contrôler si la puissance du ventilateur [230V - 50Hz] correspond à la tension du réseau de votre habitation.
- Pour éviter les risques d'électrocution, ne placez jamais le ventilateur sur un appui de fenêtre ou à tout autre endroit où il risque d'être mouillé ou humide. N'utilisez pas d'aérosol à proximité du ventilateur.
- N'utilisez jamais l'appareil dans la salle de bains ou tout autre endroit où il pourrait entrer en contact avec de l'eau.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou lorsqu'il faut le déplacer, pour nettoyer par exemple, débranchez-le.
- N'utilisez jamais l'appareil en présence de gaz explosif ou de produits inflammables.
- Ne posez jamais le ventilateur à proximité de flammes nues, d'une table de cuisson au gaz ou autre élément chauffant.
- Ne branchez jamais un appareil défectueux ou dont le cordon d'alimentation est abîmé.
- Évitez tout contact avec les parties mobiles de l'appareil.
- N'introduisez jamais d'objets dans l'appareil.
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants, des personnes non autorisées et des animaux.
- Prévoyez un dégagement suffisant autour de l'appareil.
- Placez toujours l'appareil sur une surface plane et sèche.
- Ne branchez jamais un appareil dont le carter de protection est abîmé ou absent.
- Un cordon d'alimentation blessé ou endommagé doit impérativement être remplacé par un installateur agréé.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec, frais et hors poussière.

MONTAGE

Déballez toutes les pièces du ventilateur sur pied et disposez-les sur une surface appropriée afin de ne pas les abîmer. Triez les matériaux d'emballage et jetez-les directement dans les conteneurs adéquats en vue d'un recyclage éventuel. Conservez hors de portée des enfants les sacs en plastique et les petites pièces présentant un risque d'étouffement.

PIED, STATIF ET BLOC MOTEUR

- 1] Desserrez le boulon avec rondelle **18** pour le sortir du statif **16**. Voir fig. **A**.
- 2] Placez le statif **16** dans le trou visible sur le dessus de la base **17**. Vérifiez le bon emboîtement des éléments. Voir fig. **B**.
- 3] Serrez l'écrou **18** pour assembler le statif et le piétement. Voir fig. **B**.
- 4] Desserrez la molette **15** et faites coulisser le tube télescopique **14** du statif pour obtenir la hauteur souhaitée. Une fois que le ventilateur est à la bonne hauteur, resserrez la molette **15**. Voir fig. **C**.
- 5] Desserrez la vis de blocage du statif à l'aide d'un tournevis à tête cruciforme. Cette vis se trouve sur le statif, sous la sortie du cordon. Voir fig. **D**.
- 6] Glissez le bloc moteur **12** sur le tube télescopique **14**. Resserrez à présent la vis de blocage pour assembler le statif **16** au bloc moteur **12**.

GRILLE DE PROTECTION ET HÉLICE

- 1] Lors de la première utilisation, tournez le capuchon de la grille **07** vers la droite pour le détacher de l'axe du moteur [dans le sens de la flèche Loosen]. Voir fig. **E**.
- 2] Tournez également l'écrou de blocage **09** vers la droite pour le détacher de l'axe du moteur [dans le sens de la flèche Loosen].
- 3] Glissez la partie arrière de la grille de protection **10** sur l'axe du moteur **11**. Vérifiez que le crochet de la grille de protection se trouve bien dans le haut. Les encoches de la grille **10** se fixent sur les pattes du bloc moteur **12**. La grille **10** se trouve ainsi contre le bloc moteur **12**.
- 4] Placez l'écrou de blocage **09** sur l'axe du moteur **11** et serrez-le en tournant vers la droite. [dans le sens de la flèche Tighten].
- 5] Lors de la première utilisation, détachez l'hélice de la grille à l'aide d'une pince coupante. Posez l'hélice **08** sur l'axe moteur **11** en veillant à ce que l'encoche à l'arrière de l'hélice **08** s'emboîte dans l'ergot de l'axe du moteur **11**.
- 6] Serrez ensuite manuellement le capuchon de l'hélice **07** en tournant vers la gauche [dans le sens de la flèche Tighten]. Tenez fermement l'hélice **08** pour serrer le capuchon **07** à la main. Voir fig. **F**.
- 7] Desserrez la petite vis **05** du clip transparent situé dans le bas de l'anneau de montage **06**.
- 8] Placez l'avant de la grille **04** sur la partie arrière **10** à l'aide de l'anneau de montage **06**. Commencez l'assemblage par le haut, en fixant le clip noir situé dans le haut de l'anneau de montage sur l'arrière de la grille. Voir fig. **G**.
- 9] Fixez ensuite le clip transparent situé dans le bas pour solidariser les deux parties de la grille. Resserrez ensuite la petite vis pour fixer les deux parties de la grille.

Pour démonter le ventilateur, il suffit d'effectuer ces différentes étapes [3 à 9] dans l'ordre inverse et en suivant les flèches Loosen pour desserrer les éléments.

FONCTIONNEMENT

UTILISATION

- 1] Placez le ventilateur sur une surface plane.
- 2] Branchez la fiche dans une prise de courant.
- 3] Le ventilateur s'allume ou s'éteint au moyen de la touche marche/arrêt  de la télécommande ou du bouton "ON/OFF" sur le bloc moteur. Voir fig. **I**.
- 4] Une fois que le ventilateur tourne, il suffit d'appuyer une ou plusieurs fois sur la touche  de la télécommande ou sur le bouton "SPEED" du bloc moteur pour régler la vitesse. Il y a 4 positions. L'écran affiche la vitesse en chiffres à côté de "SPEED". Voir fig. **H**.

5] La touche MODE  de la télécommande ou le bouton "MODE" du bloc moteur permet de choisir le mode de ventilation. L'écran affiche à côté de "MODE" la position sélectionnée. Il existe trois modes avec quatre vitesses:

-  Naturel: le ventilateur imite une petite brise naturelle
-  Normal: le ventilateur produit un flux d'air constant
-  Sommeil: le ventilateur démarre en mode Naturel, puis ralentit par intervalles de 30 minutes pour arriver au niveau 1, puis s'arrête automatiquement [l'arrêt peut être plus rapide si vous avez programmé la minuterie].

MINUTERIE: / "TIMER"

1] La touche minuterie  de la télécommande ou le bouton "TIMER" du bloc moteur permet de régler un délai de mise en marche ou d'arrêt du ventilateur. La minuterie se règle par plages de 30 minutes, avec un maximum de 8 heures. Tant que le mot "TIMER" clignote sur l'écran, la durée peut être prolongée. Au bout de 5 secondes, l'écran arrête de clignoter, signe que la minuterie est programmée.

- Lorsque le ventilateur est en marche, vous pouvez régler le délai au terme duquel vous souhaitez qu'il s'arrête.
- Lorsqu'il est à l'arrêt, vous pouvez régler le délai au terme duquel vous souhaitez qu'il se mette en marche.

2]  Le temps restant s'affiche sous forme de barres [chaque barre correspondant à 30 minutes] sur l'écran du ventilateur.

3] Le mot TIMER [6] indique que vous avez programmé la minuterie. Quelques secondes après avoir programmé la minuterie, le mot TIMER cesse de clignoter. Pour remettre la minuterie à zéro, il suffit d'arrêter le ventilateur puis de le remettre en marche.

Autres fonctions

La température ambiante s'affiche à l'écran derrière les lettres "DISP" .

OSCILLATION / "OSC"

Pour pouvez faire en sorte que le ventilateur oscille horizontalement, verticalement ou en vagues. La fonction sélectionnée s'affiche à l'écran derrière les lettres "OSC". Les différentes fonctions peuvent être programmées sur la télécommande à l'aide de la touche  ou via le bouton "OSC" sur le panneau de commande du ventilateur. Il existe 3 fonctions:

-  Horizontal: le ventilateur oscille de gauche à droite
-  Vertical: le ventilateur bouge de haut en bas
-  Ondulant: le ventilateur oscille de gauche à droite et de haut en bas

TÉLÉCOMMANDÉ

Pointez la télécommande vers le récepteur. Le récepteur se situe sur l'écran du ventilateur.

La télécommande a une portée d'environ cinq mètres, selon un angle de 30° par rapport à l'écran.

INCLINAISON

Réglez le flux d'air selon vos besoins en modifiant la direction du ventilateur. Appuyez délicatement sur la grille pour l'incliner vers le haut ou le bas jusqu'à obtenir la position voulue.

HAUTEUR RÉGLABLE

Ce ventilateur est réglable en hauteur. Pour cela, desserrez la molette **15** et faites coulisser le tube télescopique **14** du statif pour obtenir la hauteur souhaitée. Resserrez ensuite la molette **15**. Voir fig. **C**.

ENTRETIEN

Ce ventilateur ne requiert que peu d'entretien. Voici comment le nettoyer.

- 1] Commencez par mettre le ventilateur à l'arrêt.
- 2] Retirez la fiche de la prise de courant.
- 3] Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide ou une brosse douce. Attention: n'utilisez pas d'eau: en contact avec le moteur, l'eau risque de provoquer un court-circuit.
- 4] Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs.
- 5] Pour nettoyer l'hélice, desserrez la vis du clip de fixation de l'anneau de montage et détachez ce dernier.
- 6] Retirez ensuite la grille de protection située à l'avant en ouvrant le clip de fixation.
- 7] Remettez en place l'avant de la grille de protection et enfoncez-la dans l'anneau de montage. Remettez le clip de fixation en place et revissez-le.

En cas de détérioration ou de coupure du cordon d'alimentation, faites le remplacer par un installateur agréé.

PILES

Si la télécommande ne réagit plus, il se peut que ses piles soient plates. Procédez comme suit pour remplacer les piles:

- 1] Faites coulisser dans le sens de la flèche le couvercle du compartiment batterie à l'arrière de la télécommande. Voir fig. K.
- 2] Utilisez uniquement des piles alcalines AAA et veillez au sens d'insertion des piles. Voir fig. J / K.
- 3] Refermez le couvercle.

Attention: ne pas jeter les piles au feu - elles risquent d'exploser ou de couler. Ne mélangez pas les nouvelles piles avec des anciennes.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

L'appareil est équipé d'une sécurité thermique qui l'éteint automatiquement en cas de surchauffe. Si cette sécurité se déclenche, suivez les instructions suivantes:

- 1] Placez l'interrupteur sur arrêt.
- 2] Retirez la fiche de la prise de courant.
- 3] Laissez l'appareil refroidir pendant environ 10 minutes.
- 4] Remettez l'appareil en marche.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Description	Valeur
Longueur de cordon	1,8 m.
Position de vitesse 1	40 W. / 550 tr./min. *
Position de vitesse 2	45 W. / 650 tr./min. *
Position de vitesse 3	50 W. / 800 tr./min. *
Position de vitesse 4	52,6 W. / 950 tr./min. *
Poids	7,9 kg.
Hauteur réglable	120 - 141 cm.
Débit max. du ventilateur [F]	66,80 m ³ /min.
Puissance nominale [P]	52,6 W.
Électricité consommée en mode veille [PSB]	0,17 W.
Valeur de service [SV]	1,27 [m ³ /min]/W.
Puissance sonore du ventilateur [LWA]	58,22 dB[A]
Débit d'air maximum [C]	2,83 m./sec.
Consommation saisonnière [Q]	17,11 kWh/a
Normes de mesure de la valeur de service	IEC 60879:1986 [corr. 1992]
Coordinnées pour plus d'informations	HANDSON, Postbus 100, 3830 AC Leusden, Pays-Bas

* ± 100 tr./min. différence possible

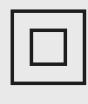
GARANTIE

La période de garantie est de 12 mois à compter de la date d'achat, ticket de caisse original faisant foi. La garantie ne couvre pas les pièces d'usure ainsi que les dommages résultant d'une utilisation d'accessoires incorrects, de réparations n'utilisant pas les pièces d'origine prévues pour cet appareil, ou consécutifs à des gestes brutaux, des chocs ou à une surcharge intentionnelle du moteur. Le fournisseur se réserve le droit de décliner toute responsabilité en cas de réparations effectuées par du personnel non agréé par ses soins.



Protégez l'environnement!

L'appareil contient des matériaux recyclables.
Remettez-le au parc à conteneurs de votre commune..



Ce ventilateur possède une double isolation!

Il n'est pas nécessaire de le brancher sur une prise avec terre.

ORIGINELE GEBRUIKSAANWIJZING / MODE D'EMPLOI ORIGINAL
